

# AB 617 Portside CSC Email Correspondence re: MCC position letter (November 2021)

## *Correspondencia por correo electrónico del Comité Directivo de la Comunidad Portside AB 617 sobre la carta de posición de MCC (2022 de noviembre)*

**From:** [Chuy Flores](#)  
**Cc:** [Ana Cuevas-Flores](#); [Joanny Leyva](#); "[Vigil, Domingo](#)"; "[Lopez, Monique](#)"  
**Bcc:** Portside Community Steering Committee members  
**Subject:** RE: ACTION REQUESTED: AB 617 Portside CSC Nov 15 meeting motions | ACCIÓN SOLICITADA: AB 617 Comité Directivo Portside Mociones de la reunión del 15 de noviembre  
**Date:** Monday, November 21, 2022 5:55:00 PM  
**Attachments:** [Portside CSC Nov 2022 Voting Results.pdf](#)  
[Portside CSC MCC Comment Letter \(English\).pdf](#)  
[Portside CSC MCC Comment Letter \(Spanish\).pdf](#)

---

Good evening Portside Community Steering Committee,

Thank you for submitting your vote on the following motions. The majority have decided to move forward with Motion 1. Motion 2 did not receive the sufficient votes necessary to move forward. Attached you will find the summary table with everyone's vote.

**MOTION 1** (Original made by Joy Williams, seconded by Philomena Marino): Approve the position letter proposed by EHC as is for submittal on behalf of the CSC to the Port of San Diego Board of Commissioners.

- **PASSED** with 15 Ayes, 5 Nays, and 3 Abstentions

**MOTION 2** (Substitute made by Jack Monger, seconded by John Alvarado): Hold off from submitting the proposed position letter, meet again on December 6, AND send a formal request to the Port of San Diego to postpone the Port's Board of Commissioners' consideration of the proposed Mitsubishi Cement Corporation (MCC) project EIR, Lease Agreement, and other project details to a later date in January.

- **DOES NOT PASS** with 7 Ayes, 14 Nays, and 2 Abstentions

On behalf of the Portside CSC, the facilitation team will submit the attached letter to the Port of San Diego. The San Diego County Air Pollution Control District will also work with Port of San Diego staff to provide updates related to the proposed Mitsubishi Cement Corporation (MCC) project.

Thank you again and wishing everyone a restful holiday break.

\*\*\*

Buenas noches Comité Directivo de la Comunidad Portside,  
Gracias por enviar su voto sobre las siguientes mociones. La mayoría ha decidido seguir adelante con la Moción 1. La Moción 2 no recibió los votos suficientes necesarios para seguir adelante. Adjunto encontraréis el cuadro resumen con el voto de todos.

**MOCIÓN 1** (Original hecho por Joy Williams, secundada por Philomena Marino): Aprobar la carta de posición propuesta por EHC tal como está para presentarla en nombre del Comité Directivo a la Junta de Comisionados del Puerto de San Diego.

- **APROBADO** con 15 Sí, 5 No y 3 Abstenciones

**MOCIÓN 2** (Sustituto hecho por Jack Monger, secundado por John Alvarado): Poner en espera el envío de la carta de posición para una fecha posterior, programar una reunión para el 6 de diciembre, Y enviar una solicitud formal al Puerto de San Diego para posponer la consideración de la Junta de Comisionados del Puerto sobre el Reporte Impacto Ambiental (EIR por sus siglas en inglés) del proyecto propuesto de Mitsubishi Cement Corporation (MCC), el contrato de arrendamiento y otros detalles del proyecto a una fecha más adelante en enero.

- **NO APRUEBA** con 7 Sí, 14 No y 2 Abstenciones

En nombre del Comité Directivo de Portside, el equipo de facilitación enviará la carta adjunta al Puerto de San Diego. El Distrito de Control de la Contaminación del Aire del Condado de San Diego también trabajará con el personal del Puerto de San Diego para proporcionar actualizaciones relacionadas con el proyecto propuesto de Mitsubishi Cement Corporation (MCC).

Gracias de nuevo y deseando a todos unas vacaciones tranquilas.

Best,  
Chuy, Ana, & Joanny

Chuy Flores  
Senior Associate  
Estolano Advisors  
[chuy@estolanoadvisors.com](mailto:chuy@estolanoadvisors.com)

Direct: 213.612.4545 ext. 116  
Office: 213.612.4545  
[EstolanoAdvisors.com](http://EstolanoAdvisors.com)

---

**From:** Chuy Flores  
**Sent:** Thursday, November 17, 2022 2:54 PM  
**Cc:** Ana Cuevas-Flores <[Ana@estolanoadvisors.com](mailto:Ana@estolanoadvisors.com)>; Joanny Leyva <[joanny@estolanoadvisors.com](mailto:joanny@estolanoadvisors.com)>; Vigil, Domingo <[Domingo.Vigil@sdapcd.org](mailto:Domingo.Vigil@sdapcd.org)>; Lopez, Monique <[Monique.Lopez@sdapcd.org](mailto:Monique.Lopez@sdapcd.org)>  
**Subject:** RE: ACTION REQUESTED: AB 617 Portside CSC Nov 15 meeting motions | ACCIÓN SOLICITADA: AB 617 Comité Directivo Portside Mociones de la reunión del 15 de noviembre  
**Importance:** High

Good afternoon Portside Community Steering Committee,

**PLEASE NOTE THAT THERE HAS BEEN A CORRECTION TO MOTION 2 TO BETTER REFLECT THE RECORD. IF YOU HAVE VOTED ALREADY, PLEASE CAST YOUR VOTE AGAIN FOR BOTH MOTIONS. WE APOLOGIZE FOR THE INCONVENIENCE AND FOR ANY CONFUSION.**

Thank you for attending last night's meeting. We appreciate everyone's constant participation and commitment to improving air quality in the Portside communities. During yesterday's meeting, the Committee didn't reach the votes or quorum necessary to take action on two motions related to Environmental Health Coalition's (EHC) position letter to the Port Board of

Commissioners (see attached). The Steering Committee members in attendance determined that the best path forward was to hold the vote over email. For those who were not in attendance at yesterday's meeting, we have attached both presentations related to the position letter. You can also watch the [video recording here](#).

The two motions that are up for consideration as follows. A motion requires a simple majority of voting members to pass. **Please provide your vote for both motions. If Motion 2 receives more "Yes" votes than "No" votes, then Motion 1 does not move forward and only Motion 2 will proceed.**

**MOTION 1** (Original made by Joy Williams, seconded by Philomena Marino): Approve the position letter proposed by EHC as is for submittal on behalf of the CSC to the Port of San Diego Board of Commissioners.

**MOTION 2** (Substitute made by Jack Monger, seconded by John Alvarado): Hold off from submitting the proposed position letter, meet again on December 6, AND send a formal request to the Port of San Diego to postpone the Port's Board of Commissioners' consideration of the proposed Mitsubishi Cement Corporation (MCC) project EIR, Lease Agreement, and other project details to a later date in January.

We ask that you please submit your vote using the link below **no later than this Monday, November 21 at 5pm**. If we do not receive your vote by then, your vote will be considered abstained. We will send a spreadsheet with everyone's votes at the end of the week.

**Voting Link:** <https://forms.gle/LhG9o9mmfGgdNWHV9>

As always, please reach out to Domingo and me if you have any questions.

\*\*\*

Buenas tardes, Comité Directivo de la Comunidad Portside,

**FAVOR DE NOTAR QUE HUBO UNA CORRECCIÓN A LA MOCIÓN 2 PARA CONCORDAR CON EL RECORD. SI USTED YA HABÍA VOTADO, POR FAVOR VOTE NUEVAMENTE POR AMBAS MOCIONES. POR FAVOR ACEPTE NUESTRAS DISCULPAS POR LA INCONVENIENCIA Y CONFUSIÓN.**

Gracias por asistir a la reunión de anoche. Agradecemos la constante participación y compromiso de todos para mejorar la calidad del aire en las comunidades de Portside. Durante la reunión de ayer, el Comité no alcanzó los votos o el quórum necesarios para tomar acción sobre dos mociones relacionadas con la carta de posición de la Coalición de Salud Ambiental (EHC por sus siglas en inglés) a la Junta de Comisionados del Puerto (ver adjunto). Los miembros del Comité Directivo que asistieron determinaron que el mejor camino a seguir era realizar la votación por correo electrónico. Para aquellos que no asistieron a la reunión de ayer, adjuntamos ambas presentaciones relacionadas con la carta de posición. También puede ver [la grabación de video aquí](#).

Las dos mociones que se someten a consideración son las siguientes. Una moción requiere una mayoría simple de los miembros con derecho a voto para ser aprobada. **Favor de dar su voto para ambas mociones. Si la Moción 2 recibe más votos "Sí" que votos "No",**

**entonces la Moción 1 no avanza y solo la Moción 2 procederá.**

**MOCIÓN 1** (Original hecho por Joy Williams, secundada por Philomena Marino): Aprobar la carta de posición propuesta por EHC tal como está para presentarla en nombre del Comité Directivo a la Junta de Comisionados del Puerto de San Diego.

**MOCIÓN 2** (Sustituto hecho por Jack Monger, secundado por John Alvarado): Poner en espera el envío de la carta de posición para una fecha posterior, programar una reunión para el 6 de diciembre, Y enviar una solicitud formal al Puerto de San Diego para posponer la consideración de la Junta de Comisionados del Puerto sobre el Reporte Impacto Ambiental (EIR por sus siglas en inglés) del proyecto propuesto de Mitsubishi Cement Corporation (MCC), el contrato de arrendamiento y otros detalles del proyecto a una fecha más adelante en enero.

Le pedimos que envíe su voto utilizando el enlace a continuación **a más tardar este lunes 21 de noviembre a las 5 p.m.** Si no recibimos su voto para entonces, su voto se considerará abstenido. Enviaremos una hoja de cálculo con los votos de todos al final de la semana.

**Enlace de votación:** <https://forms.gle/9minFL4LKXJKgkbc6>

Como siempre, comuníquese con Domingo y conmigo si tiene alguna pregunta.

Best,  
Chuy, Ana, and Joanny

Chuy Flores  
Senior Associate  
Estolano Advisors  
[chuy@estolanoadvisors.com](mailto:chuy@estolanoadvisors.com)

Direct: 213.612.4545 ext. 116  
Office: 213.612.4545  
[EstolanoAdvisors.com](http://EstolanoAdvisors.com)

---

**From:** Chuy Flores

**Sent:** Wednesday, November 16, 2022 5:31 PM

**Cc:** Ana Cuevas-Flores <[Ana@estolanoadvisors.com](mailto:Ana@estolanoadvisors.com)>; Joanny Leyva <[joanny@estolanoadvisors.com](mailto:joanny@estolanoadvisors.com)>; Vigil, Domingo <[Domingo.Vigil@sdapcd.org](mailto:Domingo.Vigil@sdapcd.org)>; Lopez, Monique <[Monique.Lopez@sdapcd.org](mailto:Monique.Lopez@sdapcd.org)>

**Subject:** ACTION REQUESTED: AB 617 Portside CSC Nov 15 meeting motions | ACCIÓN SOLICITADA: AB 617 Comité Directivo Portside Mociones de la reunión del 15 de noviembre

**Importance:** High

**\*\*Mensaje en español abajo\*\***

Good afternoon Portside Community Steering Committee,

Thank you for attending last night's meeting. We appreciate everyone's constant participation and commitment to improving air quality in the Portside communities. During yesterday's

meeting, the Committee didn't reach the votes or quorum necessary to take action on two motions related to Environmental Health Coalition's (EHC) position letter to the Port Board of Commissioners (see attached). The Steering Committee members in attendance determined that the best path forward was to hold the vote over email. For those who were not in attendance at yesterday's meeting, we have attached both presentations related to the position letter. You can also watch the [video recording here](#).

The two motions that are up for consideration as follows. A motion requires a simple majority of voting members to pass. Please provide your vote for both motions. If Motion 2 receives more "Yes" votes than "No" votes, then Motion 1 does not move forward and only Motion 2 will proceed.

**MOTION 1** (Original made by Joy Williams, seconded by Philomena Marino): Approve the position letter proposed by EHC as is for submittal on behalf of the CSC to the Port of San Diego Board of Commissioners.

**MOTION 2** (Substitute made by Jack Monger, seconded by John Alvarado): Postpone the vote on the position letter to a later date, AND send a formal request to the Port of San Diego to postpone the Port's Board of Commissioners' consideration of the proposed Mitsubishi Cement Corporation (MCC) project EIR, Lease Agreement, and other project details to a future date to allow sufficient time for public input.

We ask that you please submit your vote using the link below **no later than this Friday, November 18 at 5pm**. If we do not receive your vote by then, your vote will be considered abstained. We will send a spreadsheet with everyone's votes at the end of the week.

**Voting Link:** <https://forms.gle/LhG9o9mmfGgdNWHV9>

As always, please reach out to Domingo and me if you have any questions.

\*\*\*

Buenas tardes, Comité Directivo de la Comunidad Portside,

Gracias por asistir a la reunión de anoche. Agradecemos la constante participación y compromiso de todos para mejorar la calidad del aire en las comunidades de Portside. Durante la reunión de ayer, el Comité no alcanzó los votos o el quórum necesarios para tomar acción sobre dos mociones relacionadas con la carta de posición de la Coalición de Salud Ambiental (EHC por sus siglas en inglés) a la Junta de Comisionados del Puerto (ver adjunto). Los miembros del Comité Directivo que asistieron determinaron que el mejor camino a seguir era realizar la votación por correo electrónico. Para aquellos que no asistieron a la reunión de ayer, adjuntamos ambas presentaciones relacionadas con la carta de posición. También puede ver [la grabación de video aquí](#).

Las dos mociones que se someten a consideración son las siguientes. Una moción requiere una mayoría simple de los miembros con derecho a voto para ser aprobada. Favor de dar su voto para ambas mociones. Si la Moción 2 recibe más votos "Sí" que votos "No", entonces la Moción 1 no avanza y solo la Moción 2 procederá.

**MOCIÓN 1** (Original hecho por Joy Williams, secundada por Philomena Marino):

Aprobar la carta de posición propuesta por EHC tal como está para presentarla en nombre del Comité Directivo a la Junta de Comisionados del Puerto de San Diego.

**MOCIÓN 2** (Sustituto hecho por Jack Monger, secundado por John Alvarado):  
Posponer la votación sobre la carta de posición para una fecha posterior, Y enviar una solicitud formal al Puerto de San Diego para posponer la consideración de la Junta de Comisionados del Puerto sobre el Reporte Impacto Ambiental (EIR por sus siglas en inglés) del proyecto propuesto de Mitsubishi Cement Corporation (MCC), el contrato de arrendamiento y otros detalles del proyecto a una fecha futura para permitir tiempo suficiente para la opinión del público.

Le pedimos que envíe su voto utilizando el enlace a continuación **a más tardar este viernes 18 de noviembre a las 5 p.m.** Si no recibimos su voto para entonces, su voto se considerará abstenido. Enviaremos una hoja de cálculo con los votos de todos al final de la semana.

**Enlace de votación:** <https://forms.gle/9minFL4LKXJKgkbc6>

Como siempre, comuníquese con Domingo y conmigo si tiene alguna pregunta.

Best,  
Chuy, Ana, and Joanny

---

Chuy Flores  
Senior Associate

Estolano  
ADVISORS

---

213.612.4545 (office) | 213.612.4545 ext. 116 (direct)  
801 S Grand Ave, Suite 200, Los Angeles, CA 90017  
[EstolanoAdvisors.com](http://EstolanoAdvisors.com)